

**Gesundheits-  
und Fürsorgedirektion  
des Kantons Bern**

**Direction de la santé  
publique et de la  
prévoyance sociale  
du canton de Berne**

Sozialamt

Office des affaires sociales

Rathausgasse 1  
Case postale  
3000 Berne 8  
Tél. +41 31 633 78 11  
Fax +41 31 633 78 92  
[www.gef.be.ch](http://www.gef.be.ch)  
[info.soa@gef.be.ch](mailto:info.soa@gef.be.ch)



## **Rapport sur l'aide sociale matérielle**

**2015, 2016 et 2017**

Berne, le 4 décembre 2018

# Table des matières

<b>1</b>	<b>L'essentiel en bref</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Glossaire</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Evolution des cas</b> .....	<b>6</b>
3.1	Nombre de bénéficiaires .....	6
3.2	Nombre de cas .....	6
3.3	Taux d'aide sociale .....	6
3.3.1	Taux de couverture .....	8
3.3.2	Durée d'octroi .....	8
3.3.3	Dossiers clos .....	8
<b>4</b>	<b>Evolution des coûts et des revenus</b> .....	<b>10</b>
4.1	Coûts bruts .....	10
4.1.1	Coûts par catégorie pour l'ensemble du canton .....	11
4.2	Revenus bruts .....	12
4.2.1	Revenus par catégorie pour l'ensemble du canton.....	13
4.3	Coûts nets .....	14
<b>5</b>	<b>Evolution sociodémographique</b> .....	<b>16</b>
5.1	Bénéficiaires de l'aide sociale selon le sexe .....	16
5.2	Bénéficiaires de l'aide sociale dès 18 ans selon l'état civil .....	16
5.3	Bénéficiaires de l'aide sociale selon la classe d'âge .....	16
5.4	Bénéficiaires de l'aide sociale selon la nationalité.....	17
5.5	Structure de l'unité d'assistance .....	17
5.6	Taux des ménages .....	17
5.7	Bénéficiaires de l'aide sociale âgés de 15 à 64 ans selon la situation professionnelle .....	18
5.8	Bénéficiaires de l'aide sociale âgés de 25 à 64 ans selon le degré de formation .....	19
5.9	Motif principal de la fin du versement de prestations d'assistance .....	19
<b>6</b>	<b>Annexe</b> .....	<b>20</b>
6.1	Nombre de bénéficiaires .....	20
6.2	Taux d'aide sociale .....	21
6.3	Coûts nets par personne .....	23
6.4	Coûts bruts par personne .....	25
6.5	Revenus bruts par personne.....	27
6.6	Durée d'octroi .....	29
6.7	Taux de couverture.....	31
6.8	Dossiers clos .....	32
6.9	Bénéficiaires de l'aide sociale selon la classe d'âge : évolution 2006-2017 .....	34
6.10	Besoin brut et besoin net selon la structure d'assistance .....	35

## 1 L'essentiel en bref

- En 2017, les coûts bruts de l'aide sociale matérielle se sont élevés à quelque 651 millions de francs. Après déduction des revenus bruts (près de 182 mio de francs), il en résulte des coûts nets de quelque 469 millions de francs, soit une hausse de 10 millions de francs (2,2%) environ par rapport à l'année précédente.
- Le nombre des bénéficiaires de l'aide sociale a diminué de 0,3 pour cent entre 2016 et 2017.
- Les coûts nets moyens par personne soutenue ont augmenté de 2,5 pour cent pendant la même période, puisqu'ils se montaient à 10 089 francs en 2017. Si l'on considère les mois où une aide a effectivement été versée (9,1), on peut dire que le « bénéficiaire moyen » a reçu 1109 francs d'aide sociale par mois d'assistance effective en 2017.
- Les principaux postes de charges sont le forfait pour l'entretien (34,7%) et les loyers (27,7%), qui entrent pour quelque 62 pour cent dans le total, alors que les revenus provenant d'une activité lucrative et les autres prestations d'assurances sociales représentent 50 pour cent des revenus (respectivement 31,5% et 18,9%).
- Pour ce qui est du taux d'aide sociale, il est resté inchangé par rapport à l'année précédente (4,6%).
- Les catégories les plus représentées parmi les personnes tributaires de l'aide sociale dans le canton de Berne sont les enfants et les adolescents, les ménages d'une personne, les travailleuses et travailleurs (dont une partie assume même une activité professionnelle à plein temps) et les personnes sans formation.
- Sur l'ensemble des bénéficiaires adultes de l'aide sociale, 28,8 pour cent exercent une activité lucrative.

### Résultats pour l'ensemble du canton

	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017
Nombre de bénéficiaires	46 900	46 657	46 536	-0,3%
Taux d'aide sociale	4,6%	4,6%	4,6%	0%
Coûts nets moyens par personne et par an	CHF 9 608	CHF 9 847	CHF 10 089	+2,5%
Coûts bruts moyens par personne et par an	CHF 13 755	CHF 13 898	CHF 13 993	+0,7%
Revenus bruts moyens par personne et par an	CHF 4 147	CHF 4 050	CHF 3 904	-3,6%
Coûts nets moyens par personne et par mois d'assistance	CHF 1 055	CHF 1 082	CHF 1 109	+2,5%

Source : décomptes de l'aide sociale 2015-2017 établis par les communes

**Taux d'aide sociale** : le taux est établi par rapport à la moyenne annuelle de la population résidante selon le domicile civil (source : Direction des finances du canton de Berne).

**Mois d'assistance** : en 2017, on a dénombré au total 408 070 mois d'assistance. Chaque bénéficiaire a reçu une aide sociale pendant 9,1 mois en moyenne. Le montant de 1109 francs correspond donc aux coûts nets par personne et par mois d'assistance effective.

## 2 Glossaire

Bénéficiaire	Membre d'une unité d'assistance bénéficiant d'une aide financière. Synonymes : personne soutenue, personne tributaire de l'aide sociale.
Cas	Unité économique prise en considération pour l'attribution et le versement de prestations. Synonymes : dossier, ménage, unité d'assistance.
Coûts bruts par personne	Ensemble des coûts d'aide matérielle par personne (part cantonale et part communale confondues, avant la compensation des charges).
Coûts nets par personne	Différence par personne entre coûts bruts et revenus bruts.
Décompte de l'aide matérielle par catégorie (DAMC)	Comptabilité présentant la répartition des charges et des revenus de l'aide matérielle individuelle que les communes portent à la compensation des charges de l'aide sociale.
Dossier	Voir Cas.
Double comptage	La statistique suisse de l'aide sociale admet dans certains cas deux dossiers pour une même unité d'assistance.  Doublons dus à des critères temporels : le dossier est clos six mois après le dernier versement. Si la personne qui en a bénéficié touche à nouveau la même année une prestation sociale de la même commune, un nouveau dossier est ouvert, qui a valeur de nouveau cas.  Doublons dus à des critères géographiques : la statistique de l'aide sociale repose sur les données cumulées d'une année d'enquête. Si une personne déménage à l'intérieur d'un même canton en cours d'année et qu'elle touche une aide sociale dans la commune de départ et dans la commune d'arrivée, elle est saisie deux fois dans la statistique. Elle n'apparaît cependant qu'une fois (dans la commune d'arrivée) dans les tableaux cantonaux.
Forfait pour l'entretien	Somme nécessaire à assurer la subsistance.
Ménage	Voir Cas.
Mois d'assistance	Chaque mois au cours duquel un versement au moins a été effectué en faveur d'une ou d'un bénéficiaire de l'aide sociale.
Prestations circonstanciées	Prestations octroyées aux personnes tributaires de l'aide sociale ayant des problèmes particuliers en rapport avec leur état de santé ou leur situation économique ou familiale (p. ex. dépenses dues à la maladie ou au handicap, frais d'acquisition du revenu documentés, repas pris hors du domicile, assurance responsabilité civile, frais de garde d'enfants).
Revenus bruts par personne	Ensemble des revenus engrangés par personne dans le cadre de l'aide matérielle (versements de l'assurance-invalidité ou aide fournie par des proches, p. ex. ; part cantonale et part communale confondues, avant la compensation des charges)
Supplément d'intégration	Les personnes dans le besoin sans activité lucrative ont droit à un supplément d'intégration de 100 francs par mois si de manière adéquate elles font des efforts manifestes en vue de leur insertion sociale et professionnelle.

Taux d'aide sociale	Part des bénéficiaires de l'aide sociale dans la population résidante permanente (exprimée en %).
Taux de couverture	Part du budget couverte par l'aide sociale (rapport entre le besoin net et le besoin brut). Le taux de couverture permet de saisir comment les besoins matériels d'une unité d'assistance sont remplis grâce aux prestations d'aide sociale. Sa valeur varie entre 0 et 100 pour cent. Plus elle est élevée, plus la part de l'aide sociale dans le revenu global de l'unité d'assistance est importante.
Unité d'assistance	Voir Cas.

### 3 Evolution des cas

Les multiples facteurs qui influent sur les cas d'aide sociale varient d'une région à l'autre et sont difficiles à quantifier. Si les ressources personnelles des ménages dans le besoin jouent un rôle, il convient aussi de mentionner l'évolution économique, sociopolitique et sociétale.

- **Conjoncture et marché du travail** : depuis longtemps déjà, les mutations structurelles du marché de l'emploi sont à l'origine, d'une part, d'une hausse des contrats précaires tels que contrats à durée déterminée et travail sur appel et, d'autre part, de la disparition pure et simple des activités requérant peu de qualifications. La capacité d'intégration du marché du travail diminue en conséquence.
- **Mutations sociales** : en ce qui concerne la migration, le nombre de demandes d'asile est à nouveau en forte hausse depuis quelques années vu les conflits en cours (en Syrie et en Erythrée, en particulier). Un bon nombre des personnes touchées viennent en effet de pays dans lesquels elles ne pourront sans doute pas retourner avant longtemps. Beaucoup ne bénéficient pas d'un niveau de formation leur permettant d'accéder rapidement au marché de l'emploi. Une augmentation du taux et des dépenses d'aide sociale est ainsi à escompter.

#### 3.1 Nombre de bénéficiaires

Région administrative	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017
Jura bernois	3 277	3 278	3 325	+1,4%
Berne-Mittelland	17 965	17 879	17 756	-0,7%
Emmental/Haute-Argovie	7 568	7 552	7 573	+0,3%
Oberland	6 793	6 571	6 370	-3,1%
Seeland	11 297	11 377	11 512	+1,2%
<b>Canton</b>	<b>46 900</b>	<b>46 657</b>	<b>46 536</b>	<b>-0,3%</b>

En 2017, une aide sociale a été versée à 121 personnes de moins qu'en 2016. La plus forte baisse a été enregistrée dans l'Oberland (-3,1%).

#### 3.2 Nombre de cas

Région administrative	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017
Jura bernois	2 129	2 161	2 247	+4%
Berne-Mittelland	11 255	11 273	11 160	-1%
Emmental/Haute-Argovie	4 919	4 932	4 980	+1,0%
Oberland	4 514	4 386	4 307	-1,8%
Seeland	6 776	6 866	7 027	+2,3%
<b>Canton</b>	<b>29 593</b>	<b>29 618</b>	<b>29 721</b>	<b>+0,4%</b>

Le nombre de cas a augmenté très légèrement de 0,4 pour cent par rapport à l'année précédente (+103).

#### 3.3 Taux d'aide sociale

Le taux d'aide sociale varie énormément d'un bassin de population à l'autre, ce qui reflète la grande hétérogénéité des conditions économiques et sociales au sein du canton.

On sait que le taux d'aide sociale est habituellement plus important dans les centres urbains et les grandes communes<sup>1</sup>, notamment pour les raisons suivantes :

- Les grandes communes présentent une proportion plus élevée de personnes peu ou pas qualifiées (notamment parmi certains groupes de migrantes et de migrants) ainsi que de familles monoparentales. Or ce sont là les principaux facteurs qui déterminent le taux d'aide sociale.
- Les centres urbains exercent en général un attrait sur les bénéficiaires de l'aide sociale (davantage de possibilités de travail et de formation, d'offres plus faciles d'accès et d'anonymat).
- Les réseaux familiaux et sociaux sont souvent plus développés à la campagne. Les citadines et les citadins peuvent moins facilement s'appuyer sur leur famille et leur environnement social.

Autres facteurs généraux influant sur le taux d'aide sociale selon la région :

- grande quantité de logements bon marché, qui tendent à attirer des personnes à bas revenu ou tributaires d'une aide sociale ;
- nombre élevé de foyers monoparentaux ;
- proportion importante de personnes de faible niveau de formation, d'origine étrangère ou à revenu relativement modeste voire sans revenu ;
- disparition d'emplois faciles d'accès et précarisation des conditions de travail ;
- mauvaise conjoncture.

Région administrative	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017 (points)	Taux d'aide sociale 2017 par rapport à la moyenne cantonale
Jura bernois	5,9%	5,9%	6,2%	+0,3	134,8%
Berne-Mittelland	4,5%	4,4%	4,4%	0	95,7%
Emmental/Haute-Argovie	4,3%	4,3%	4,2%	0	91,3%
Oberland	3,2%	3,1%	3%	-0,1	65,2%
Seeland	6,7%	6,7%	6,7%	0	145,7%
<b>Canton</b>	<b>4,6%</b>	<b>4,6%</b>	<b>4,6%</b>	<b>0</b>	<b>100%</b>

Le taux d'aide sociale est resté inchangé par rapport à l'année précédente.

Le taux le plus élevé est enregistré par la région administrative du Seeland. Avec ses 6,7 pour cent, il dépasse de 46 pour cent la moyenne cantonale. Comme le montre une étude réalisée en 2013<sup>2</sup>, son niveau résulte de la conjonction d'un nombre comparativement élevé de facteurs de risque sociodémographiques et structurels, accentués en ville de Bienne, la plus grande commune de la région administrative, qui influe fortement sur le taux d'aide sociale du canton.

Le taux national d'aide sociale est généralement inférieur à celui de Berne de 1 à 1,5 point. Selon l'Office fédéral de la statistique (OFS), il se montait à 3,3 pour cent en 2016. Cet écart s'explique en partie par les caractéristiques bernoises suivantes, d'après une étude réalisée en 2012<sup>3</sup> :

- faible niveau des prestations liées aux besoins versées en amont,
- coût des mesures tutélaires à la charge de l'aide sociale,

<sup>1</sup> Données par service social : voir point 6.2 (annexe)

<sup>2</sup> *L'aide sociale en ville de Bienne : analyse et mesures*, Ecoplan, 2013

<sup>3</sup> *Taux d'aide sociale dans le canton de Berne : facteurs d'influence*, Ecoplan, 2012 (rapport complet en allemand avec synthèse en français)

- niveau comparativement bas des salaires associé à une charge fiscale élevée, d'où une diminution du revenu disponible,
- système de financement comparativement solidaire (compensation des charges) et professionnalisation de l'aide sociale,
- proportion relativement réduite de bénéficiaires de l'aide sociale travaillant à plein temps,
- taux d'aide sociale supérieur à la moyenne des jeunes étrangères et étrangers.

### 3.3.1 Taux de couverture

Région administrative	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017 (points)
Jura bernois	86%	82%	85%	+3
Berne-Mittelland	77%	76%	75%	-1
Emmental/Haute-Argovie	79%	78%	76%	-2
Oberland	79%	75%	74%	-1
Seeland	80%	81%	79%	-2
<b>Canton<sup>4</sup></b>	<b>80%</b>	<b>79%</b>	<b>78%</b>	<b>-1</b>

Le taux de couverture n'est pas sans influence sur le coût de l'aide matérielle. Il se montait à 78 pour cent en moyenne en 2017.

### 3.3.2 Durée d'octroi<sup>5</sup>

Région administrative	2015 (mois)	2016 (mois)	2017 (mois)	Evolution 2016-2017
Jura bernois	9,3	9,4	9,2	-2,1%
Berne-Mittelland	8,8	8,9	9,0	+1,1%
Emmental/Haute-Argovie	8,5	8,5	8,6	+1,8%
Oberland	8,6	8,5	8,5	0%
Seeland	8,7	8,9	8,9	0%
<b>Canton<sup>6</sup></b>	<b>9,1</b>	<b>9,1</b>	<b>9,1</b>	<b>0%</b>

Dans l'ensemble, on peut relever que la durée d'octroi de l'aide sociale tend à être relativement longue dans les villes et leurs agglomérations<sup>7</sup>. Il en résulte inévitablement des coûts d'aide matérielle plus élevés. En 2017, la durée moyenne d'assistance était de 9,1 mois en moyenne dans le canton de Berne.

### 3.3.3 Dossiers clos<sup>8</sup>

Les données s'avèrent plutôt hétérogènes pour ce qui est du nombre de bénéficiaires ayant quitté l'aide sociale dans le courant de l'année. On n'observe pas de clivage net entre ville et campagne<sup>9</sup>. En général, les personnes soutenues sortent de l'aide sociale pour trois raisons principales :

- amélioration de la situation professionnelle (la personne parvient à couvrir ses besoins grâce à son revenu),
- prise en charge par une assurance sociale (l'assurance-invalidité ou l'assurance-chômage, le plus souvent),
- extinction de la compétence (déménagement, mariage, etc.).

<sup>4</sup> Le total cantonal ne comprend pas de doubles comptages, contrairement aux résultats des régions administratives. C'est pourquoi il ne correspond pas exactement à la moyenne de ces dernières.

<sup>5</sup> Durée moyenne d'octroi de l'aide sociale par personne, en mois (maximum : 12 mois)

<sup>6</sup> Voir note 3

<sup>7</sup> Données par service social : voir point 6.6 (annexe)

<sup>8</sup> Nombre de bénéficiaires faisant partie des dossiers clos par rapport au total des personnes soutenues. Source : Office fédéral de la statistique, Statistique de l'aide sociale, Aide sociale économique, Berne (ci-après statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne)

<sup>9</sup> Données par service social : voir point 6.8 (annexe)



Région administrative	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017 (points)
Jura bernois	23%	18%	21%	+3
Berne-Mittelland	23%	22%	22%	-
Emmental/Haute-Argovie	24%	23%	24%	+1
Oberland	26%	26%	27%	+1
Seeland	21%	20%	22%	+2
<b>Canton</b> <sup>10</sup>	<b>20%</b>	<b>19%</b>	<b>20%</b>	+1

---

<sup>10</sup> Voir note 3

## 4 Evolution des coûts et des revenus

Le montant de l'aide sociale versée dépend en premier lieu de nombreux facteurs exogènes (évolution du marché de l'emploi, augmentation des séparations et des divorces, structure des systèmes de sécurité sociale intervenant en amont, mesures d'économie à ce niveau, etc.).

Les facteurs qui déterminent les coûts nets par personne et par an sont les suivants :

- le nombre de personnes dans le ménage (plus le nombre de personnes par unité d'assistance est grand, plus les coûts par personne sont bas). La moyenne cantonale était de 1,57 en 2017 ;
- la durée des prestations (plus la durée pendant laquelle une personne bénéficie de l'aide sociale est longue, plus les coûts sont élevés). La moyenne cantonale était de 9,1 mois en 2017 (comme en 2016) ;
- le taux de couverture. En 2017, 78 pour cent des besoins vitaux étaient financés par l'aide sociale en moyenne (2016 : 79%) ;
- les cas isolés très coûteux, tels que les placements librement consentis (décidés d'un commun accord). De tels cas pèsent lourd dans la balance, en particulier dans les petits services sociaux ;
- les recettes (provenant par exemple de prestations d'assurances sociales ou de successions).

### 4.1 Coûts bruts

Total par an

Région administrative	2015 (CHF)	2016 (CHF)	2017 (CHF)	Evolution 2016-2017
Jura bernois	45 023 695	46 337 542	45 777 058	-1,2%
Berne-Mittelland	249 498 643	248 482 769	253 156 152	+1,9%
Emmental/Haute-Argovie	101 317 204	101 735 685	106 153 253	+4,3%
Oberland	95 241 046	94 606 919	91 325 167	-3,5%
Seeland	154 029 232	157 259 590	154 758 263	-1,6%
<b>Canton</b>	<b>645 109 820</b>	<b>648 422 505</b>	<b>651 169 892</b>	<b>+0,4%</b>

Coûts bruts par personne et par an

Région administrative	2015 (CHF)	2016 (CHF)	2017 (CHF)	Evolution 2016-2017	Coûts bruts 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
Jura bernois	13 739	14 136	13 768	-2,6%	98,4%
Berne-Mittelland	13 888	13 898	14 258	+2,6%	101,9%
Emmental/Haute-Argovie	13 388	13 471	14 017	+4,1%	100,2%
Oberland	14 020	14 398	14 337	-0,4%	102,5%
Seeland	13 635	13 823	13 443	-2,7%	96,1%
<b>Canton</b>	<b>13 755</b>	<b>13 898</b>	<b>13 993</b>	<b>+0,7%</b>	<b>100%</b>

Les coûts bruts par personne ont augmenté de 0,7 pour cent par rapport à 2016. Pour les commentaires, voir les coûts nets (point 4.3).

#### 4.1.1 Coûts par catégorie pour l'ensemble du canton

Charges par nature	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017 (points)
Forfait pour l'entretien	35,1%	35,4%	34,7%	-0,7
Loyer (charges comprises)	27,6%	27,7%	27,7%	0
Frais de santé	7,4%	7,2%	6,9%	-0,3
Primes de l'assurance-maladie de base	8,7%	8,5%	8,4%	-0,1
Frais accessoires des mesures ordonnées par l'APEA <sup>11</sup>	0,5%	0,5%	0,3%	-0,2
Remboursements à l'APEA <sup>12</sup>			0,7%	+0,7
Frais de placement des mesures non ordonnées par l'APEA <sup>13</sup>	9,8%	10%	8,9%	-1,1
Frais scolaires des mesures non ordonnées par l'APEA <sup>14</sup>			0,3%	+0,3
Frais accessoires des mesures non ordonnées par l'APEA <sup>15</sup>			1,1%	+1,1
Mesures ambulatoires préventives	1,4%	1,5%	1,7%	+0,2
Cotisations minimales AVS <sup>16</sup>			0,8%	+0,8
Autres prestations circonstanciées	5,2%	5,4%	5,4%	0
Suppléments d'intégration	2,4%	1,9%	1,4%	-0,5
Franchise sur les revenus	1,9%	1,9%	1,9%	0
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	

<sup>11</sup> Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2013, le coût des mesures proprement dites est pris en charge directement par l'autorité de protection de l'enfant et de l'adulte (APEA) et n'est donc plus à comptabiliser dans cette rubrique, qui ne comprend plus que les frais accessoires des placements résidentiels ordonnés par l'APEA (vêtements, loisirs, vacances, etc.).

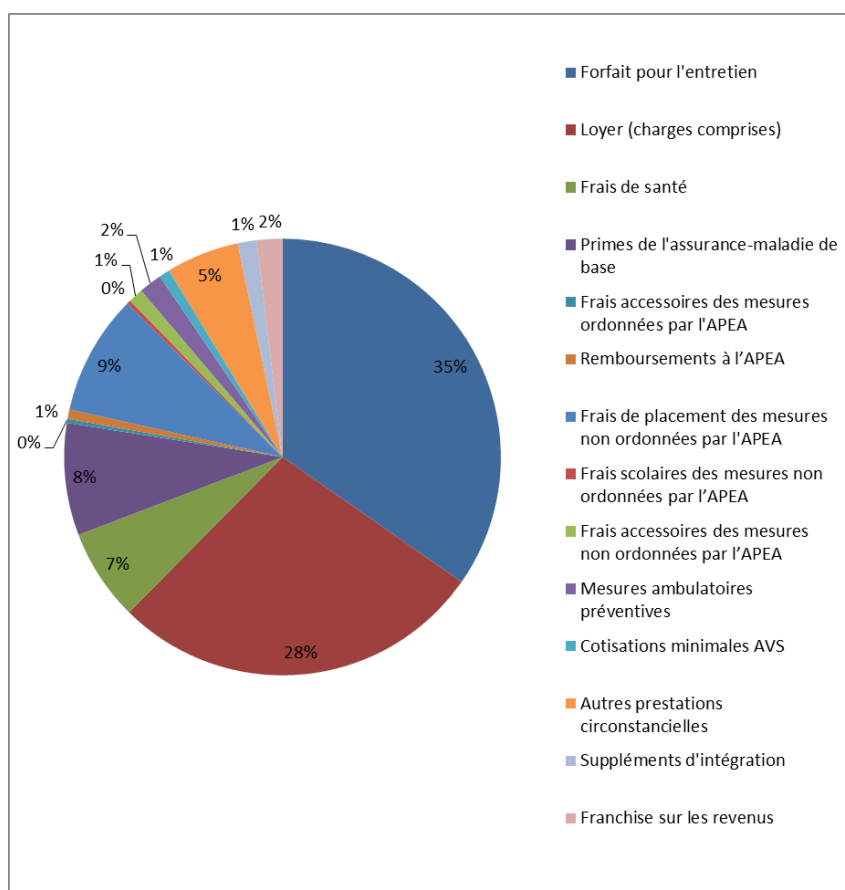
<sup>12</sup> Versement des excédents éventuels à l'APEA

<sup>13</sup> Les frais des placements résidentiels librement consentis (décidés d'un commun accord) de personnes majeures ou mineures comprennent les soins et l'encadrement par l'institution ou la famille d'accueil ainsi que les frais matériels. Un séjour est considéré comme résidentiel dès lors que la personne concernée passe la nuit dans l'institution ou la famille en question.

<sup>14</sup> Frais de formation scolaire des personnes (en général mineures) placées dans une institution ou une famille d'accueil qui ne peuvent pas suivre l'école publique (art. 9 de l'ordonnance de Direction sur le calcul des prestations circonstanciées, DPCirc)

<sup>15</sup> Sont en particulier considérés comme frais accessoires des placements résidentiels librement consentis les dépenses encourues pour les vêtements et chaussures, les dépenses de transport, les loisirs individuels, l'argent de poche et les autres frais engagés selon les besoins.

<sup>16</sup> Cotisations AVS des personnes sans activité lucrative



Source : DAMC 2017 ((bitte Prozente überprüfen))

Depuis 2012, les données récoltées dans le DAMC permettent de voir la répartition des dépenses d'aide matérielle entre les différentes catégories. Comme le montre le schéma précédent, les deux postes les plus importants sont le forfait pour l'entretien (34,7%) et les loyers (27,7%), suivis par les frais de placement des mesures non ordonnées par l'APEA (8,9%) et les primes de l'assurance-maladie de base (8,4%).

Le débat politique sur le niveau de l'aide sociale se focalise souvent sur le forfait pour l'entretien, mais aussi sur les autres prestations circonstancielles et les suppléments d'intégration. Or il s'avère que ces deux postes constituent respectivement 5,4 et 1,4 pour cent seulement du total des dépenses d'aide matérielle.

## 4.2 Revenus bruts

### Total par an

Région administrative	2015 (CHF)	2016 (CHF)	2017 (CHF)	Evolution 2016-2017
Jura bernois	13 034 727	12 926 898	11 025 644	-14,7%
Berne-Mittelland	74 037 997	70 204 382	68 755 539	-2,1%
Emmental/Haute-Argovie	32 366 482	32 441 128	33 202 456	+2,4%
Oberland	33 993 138	31 432 567	30 782 036	-2,1%
Seeland	41 066 154	41 970 684	37 905 155	-9,7%
<b>Canton</b>	<b>194 498 499</b>	<b>188 975 660</b>	<b>181 670 830</b>	<b>-3,9%</b>

Depuis quelques années, il est de plus en plus difficile pour les services sociaux d'engranger des recettes (prestations d'assurances sociales, notamment), car beaucoup d'institutions intervenant en amont font également l'objet de mesures d'économie et de restructurations (à l'instar de l'assurance-invalidité et de l'assurance-chômage). En ce qui concerne 2017, les revenus ont baissé de 3,9 pour cent par rapport à l'année précédente.

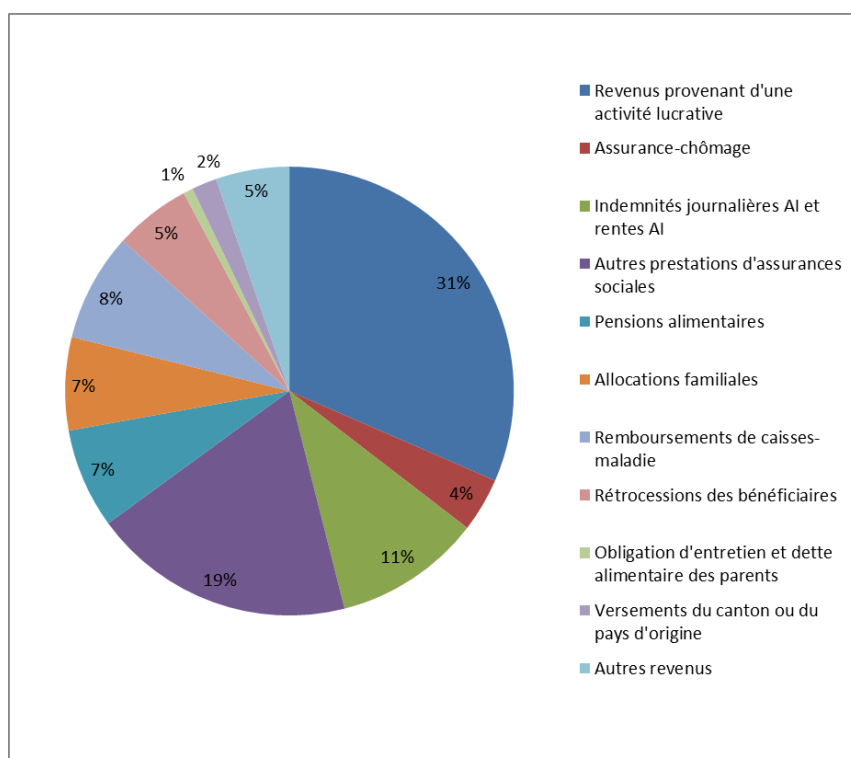
## Revenus par personne et par an

Région administrative	2015 (CHF)	2016 (CHF)	2017 (CHF)	Evolution 2016-2017	Revenus bruts 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
Jura bernois	3 978	3 944	3 316	-15,9%	84,9%
Berne-Mittelland	4 121	3 927	3 872	-1,4%	99,2%
Emmental/Haute-Argovie	4 277	4 296	4 384	+2,1%	112,3%
Oberland	5 004	4 783	4 832	+1%	123,8%
Seeland	3 635	3 689	3 293	-10,8%	84,3%
<b>Canton</b>	<b>4 147</b>	<b>4 050</b>	<b>3 904</b>	<b>-3,6%</b>	<b>100%</b>

En 2017, les revenus bruts par personne s'élevaient à 3904 francs en moyenne cantonale, soit une baisse de 3,6 pour cent par rapport à 2016.

### 4.2.1 Revenus par catégorie pour l'ensemble du canton

Revenus par nature	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017 (points)
Revenus provenant d'une activité lucrative	30,3%	31,5%	31,5%	0
Assurance-chômage	4,4%	4,2%	3,9%	-0,3
Indemnités journalières AI et rentes AI	11,8%	11,4%	10,6%	-0,8
Autres prestations d'assurances sociales	18,8%	18,8%	18,9%	+0,1
Pensions alimentaires	8,2%	7,9%	7,2%	-0,7
Allocations familiales	4,1%	4,7%	6,7%	+2
Remboursements de caisses-maladie	9,5%	8,8%	7,8%	-1
Rétrocessions des bénéficiaires	4,7%	4,5%	5,5%	+1
Obligation d'entretien et dette alimentaire des parents	0,6%	0,6%	0,7%	+0,1
Versements du canton ou du pays d'origine	2,7%	2,9%	1,8%	-1,1
Autres revenus	4,9%	4,9%	5,3%	+0,4
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	



Source : DAMC 2017

En 2017, les revenus provenant d'une activité lucrative représentaient 31,5 pour cent des recettes de l'aide sociale matérielle. Ils sont suivis par les autres prestations d'assurances sociales (18,9%)<sup>17</sup>.

### 4.3 Coûts nets

#### Total des coûts nets par an

Région administrative	2015 (CHF)	2016 (CHF)	2017 (CHF)	Evolution 2016-2017
Jura bernois	31 988 968	33 410 644	34 751 414	+4%
Berne-Mittelland	175 460 646	178 278 387	184 400 613	+3,4%
Emmental/Haute-Argovie	68 950 721	69 294 557	72 950 797	+5,3%
Oberland	61 247 908	63 174 351	60 543 131	-4,2%
Seeland	112 963 077	115 288 906	116 853 108	+1,4%
<b>Canton</b>	<b>450 611 321</b>	<b>459 446 845</b>	<b>469 499 062</b>	<b>+2,2%</b>

Dans l'absolu, les coûts nets ont augmenté de 2,2 pour cent par rapport à 2016. Les mutations du marché de l'emploi se traduisent depuis longtemps par une précarisation des conditions de travail et par la disparition des activités requérant peu de qualifications.

Le nombre de bénéficiaires de l'aide sociale exerçant une activité lucrative est tombé de 35,5 pour cent en 2008 à 28,8 pour cent en 2017 dans le canton de Berne. Quant à la durée moyenne des prestations par personne soutenue, elle a augmenté, passant de 8,8 mois en 2010 à 9,1 mois en 2017.

<sup>17</sup> Indemnités journalières, rentes et rentes partielles du premier et du deuxième pilier (assurance vieillesse et survivants [AVS], prévoyance professionnelle), de l'assurance-maladie et de l'assurance-accidents, prestations complémentaires, allocations pour impotence et allocations pour perte de gain

## Coûts nets par personne et par an

Région administrative	2015 (CHF)	2016 (CHF)	2017 (CHF)	Evolution 2016-2017	Coûts nets 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
Jura bernois	9 762	10 192	10 452	+2,5%	103,6%
Berne-Mittelland	9 767	9 971	10 385	+4,2%	103%
Emmental/Haute-Argovie	9 111	9 176	9 633	+5%	95,5%
Oberland	9 016	9 614	9 504	-1,1%	94,2%
Seeland	9 999	10 134	10 151	+0,2%	100,6%
<b>Canton</b>	<b>9 608</b>	<b>9 847</b>	<b>10 089</b>	<b>+2,5%</b>	<b>100%</b>

Les coûts nets par personne ont légèrement augmenté par rapport à 2016 (+2,5%), principalement en raison de la baisse des revenus.

En 2017, les coûts nets par personne et par mois se montaient à 841 francs (soit 10 089 francs pour 12 mois) dans le canton de Berne. Il s'agit là d'un montant théorique, car on ne considère pas ici les mois d'assistance effective. Les coûts nets par personne et par mois d'assistance sont en réalité équivalents à 1109 francs (soit 10 089 francs pour une moyenne de 9,1 mois).

**En 2017, le « bénéficiaire moyen » a donc reçu 1109 francs d'aide sociale par mois d'assistance effective<sup>18</sup>.**

Les coûts nets par personne varient d'un service social à l'autre, mais pas autant que les taux d'aide sociale.

Plus le taux d'aide sociale est élevé, plus les coûts nets par personne le sont en principe aussi. Ceux-ci sont généralement plus importants dans les zones urbaines. Principales raisons de cet état de fait : dans les villes, le taux de couverture est supérieur à la moyenne, la durée des prestations est plus longue et les ménages comptent moins de personnes.

Les services sociaux avec un petit bassin de population enregistrent en règle générale des taux de couverture plus faibles et une durée d'octroi par personne plus courte, d'où des coûts nets moins élevés.

Il existe néanmoins des exceptions : certaines régions rurales affichent des coûts nets élevés. Il suffit en effet de quelques cas onéreux (tels des placements librement consentis) pour bouleverser les chiffres. C'est grâce au système de financement solidaire constitué par la compensation des charges de l'aide sociale que même les petites communes peuvent assumer ces situations.

<sup>18</sup> Besoin brut et besoin net selon la structure d'assistance d'après la statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne : voir point 6.10 (annexe)

## 5 Evolution sociodémographique

Les données sociodémographiques qui suivent, tirées de la statistique suisse de l'aide sociale, permettent de mieux comprendre l'évolution des coûts ainsi que la répartition régionale des personnes soutenues.

### 5.1 Bénéficiaires de l'aide sociale selon le sexe

Sexe	Proportion 2015	Proportion 2016	Proportion 2017	Evolution 2016-2017 (points)
Hommes	50,2%	50,5%	50,6%	+0,1
Femmes	49,7%	49,5%	49,4%	-0,1

Source : Office fédéral de la statistique, statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne, 2015-2017

### 5.2 Bénéficiaires de l'aide sociale dès 18 ans selon l'état civil

Etat civil	Proportion 2015	Proportion 2016	Proportion 2017	Evolution 2015-2016 (points)
Célibataire	42,5%	43,3%	43,6%	+0,3
Marié/e / En partenariat enregistré	30,7%	30,2%	29,9%	-0,3
Séparé/e	4,7%	4,4%	4,1%	-0,3
Divorcé/e	20,7%	20,7%	20,5%	-0,2
Veuf/Veuve	1,4%	1,4%	1,8%	+0,4

Source : Office fédéral de la statistique, statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne, 2015-2017

### 5.3 Bénéficiaires de l'aide sociale selon la classe d'âge

Classe d'âge	Proportion 2015	Proportion 2016	Proportion 2017	Evolution 2016-2017 (points)
0-17	31,6%	31,6%	31,6%	0
18-25	10,5%	10,3%	9,7%	-0,5
26-35	16,4%	16,1%	16%	-0,1
36-45	15,8%	16,2%	16,1%	-0,1
46-55	15,5%	15,5%	15,9%	+0,4
56-64	9,1%	9,4%	9,7%	+0,3
>64	0,9%	1%	1%	0

Source : Office fédéral de la statistique, statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne, 2015-2017

Une grande partie des personnes tributaires d'une assistance matérielle sont des enfants et des adolescents. Grâce au système de prévoyance (AVS et prestations complémentaires), on recense en revanche très peu de personnes âgées parmi les bénéficiaires. La vieillesse constitue donc rarement un facteur de risque d'aide sociale dans le canton de Berne.

A noter cependant l'évolution des classes de 46 à 55 ans et de 56 à 64 ans : depuis 2006, la part des bénéficiaires de l'aide sociale ne cesse d'y augmenter (voir graphique au point 6.9 de l'annexe).



## 5.4 Bénéficiaires de l'aide sociale selon la nationalité

Nationalité	Proportion 2015	Proportion 2016	Proportion 2017	Evolution 2016-2017 (points)
Suisse	58,5%	57,1%	56,7%	-0,4
Autre	41,5%	42,9%	43,4%	+0,5

Source : Office fédéral de la statistique, statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne, 2015-2017

Bien que le canton de Berne compte moins de personnes étrangères que de Suissesses et de Suisses parmi les bénéficiaires de l'aide sociale, les premières y courent un risque proportionnellement beaucoup plus grand que les seconds d'en devenir tributaires, notamment du fait de leur moins bon niveau de formation, qui accroît la difficulté de trouver un travail. Sans compter que la population étrangère se compose souvent de familles nombreuses et qu'elle est davantage active dans des branches à faible valeur ajoutée (hôtellerie ou commerce de détail). Selon l'OFS, le canton de Berne y compte un nombre d'emplois supérieur à la moyenne, alors que les secteurs générant des revenus élevés (banques, assurances, informatique, etc.) sont moins développés en comparaison. Ce tissu économique ne manque pas de se répercuter sur le taux d'aide sociale dans le canton.

## 5.5 Structure de l'unité d'assistance

Structure de l'unité d'assistance	Proportion 2015	Proportion 2016	Proportion 2017	Evolution 2016-2017 (points)
Personnes seules	65,7%	66,8%	67,4%	-0,6
Familles monoparentales	19%	18,5%	18,3%	-0,2
Couples avec enfant(s)	9,9%	9,7%	9,4%	-0,3
Couples sans enfant	5,4%	5%	4,9%	-0,1

Source : Office fédéral de la statistique, statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne, 2015-2017

## 5.6 Taux des ménages<sup>19</sup>

Typologie des ménages	Taux 2015	Taux 2016	Taux 2017	Evolution 2016-2017 (points)
Total des ménages sans personnes mineures	4,6%	4,5%	4,5%	0
Un adulte	6,3%	6,3%	6,2%	-0,1
Deux adultes mariés	0,9%	0,9%	0,9%	0
Deux adultes non mariés	5,5%	5,5%	5,5%	0
Trois adultes ou plus	4,9%	4,9%	4,7%	-0,2
Total des ménages avec personne(s) mineure(s)	7,4%	7,3%	7,3%	0
Un adulte seul avec personne(s) mineure(s)	31,7%	31%	30,3%	-0,7
Deux adultes mariés avec personne(s) mineure(s)	3%	2,9%	2,8%	-0,1
Deux adultes non mariés avec personne(s) mineure(s)	9,7%	9%	8,6%	-0,4
Trois adultes ou plus avec personne(s) mineure(s)	5,3%	5,6%	6,3%	+0,7

Source : Office fédéral de la statistique, statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne, 2015-2017

<sup>19</sup> Nombre de ménages qui touchent au moins une prestation de l'aide sociale par rapport à l'ensemble des ménages de la population résidente permanente

Ce sont les familles monoparentales qui ont le plus grand risque de devoir faire appel à l'aide sociale. Selon l'OFS, la probabilité pour ces personnes de devoir y recourir dans le canton de Berne est près de dix fois plus grande que pour les couples mariés avec enfant(s). En 2017, le taux atteignait 30,3 pour cent parmi les premières, alors qu'il se situait à 2,8 pour cent chez les seconds.

## 5.7 Bénéficiaires de l'aide sociale âgés de 15 à 64 ans selon la situation professionnelle

Situation professionnelle	Proportion 2015	Proportion 2016	Proportion 2017	Remarques	Evolution 2015-2016 (points)
Personnes exerçant une activité lucrative <sup>20</sup>	29%	28,7%	28,8%	Dont 14,5% <sup>21</sup> travaillent à plein temps (taux d'occupation >89%)	-0,5
Personnes sans activité lucrative en quête d'emploi	34,6%	34,5%	34,9%		+0,4
Personnes sans activité lucrative ne cherchant pas d'emploi	36,3%	36,8%	36,3%	Cette catégorie comprend les bénéficiaires ayant d'autres personnes à leur charge, les rentières et rentiers, les personnes en incapacité de travail provisoire, les invalides, etc.	-0,5

Source : Office fédéral de la statistique, statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne, 2015-2017

Près d'un tiers des personnes de plus de 18 ans au bénéfice de l'aide sociale travaillent. Sur ce nombre, 14,5 pour cent (soit 1072 personnes, apprentis exclus) sont à plein temps (taux d'occupation >89%) et ne parviennent pas pour autant à assurer leur subsistance sans aide sociale (travailleurs pauvres ou « working poor »).

Plus d'un tiers des personnes soutenues n'ont pas d'activité lucrative et sont à la recherche d'un emploi.

Plus d'un tiers n'ont pas d'activité lucrative, mais ne sont pas à la recherche d'un emploi. Il peut s'agir de bénéficiaires ayant d'autres personnes à leur charge comme les parents élevant seuls leurs enfants, d'invalides, de personnes en incapacité de travail provisoire, etc.

<sup>20</sup> Apprentis inclus

<sup>21</sup> Apprentis exclus

## 5.8 Bénéficiaires de l'aide sociale âgés de 25 à 64 ans selon le degré de formation

Formation achevée la plus élevée	Proportion 2015	Proportion 2016	Proportion 2017	Evolution 2016-2017 (points)
Scolarité obligatoire <sup>22</sup>	44,8%	45,1%	45,2%	+0,1
Degré secondaire II <sup>23</sup>	49,6%	49,3%	49,1%	-0,2
Degré tertiaire <sup>24</sup>	5,5%	5,7%	5,7%	--

Source : Office fédéral de la statistique, statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne, 2015-2017

Sur tous les bénéficiaires de l'aide sociale de 25 à 64 ans dont le niveau d'éducation est connu, 45,2 pour cent ont achevé au plus la scolarité obligatoire. L'absence de qualification constitue ainsi l'un des principaux risques de dépendre de l'aide sociale. Les personnes concernées ne peuvent en général exécuter que des tâches simples et peu exigeantes. Leur réinsertion dépend donc de l'évolution du marché de l'emploi dans ce secteur. De plus, l'expérience montre que le taux de chômage des personnes sans formation est nettement supérieur à la moyenne.

Les indicateurs présentés aux points 5.1 à 5.8 attestent que l'aide sociale du canton de Berne sert de plus en plus à couvrir des risques structurels de pauvreté (chômage, emploi dans le segment des bas salaires, coût de l'enfant).

## 5.9 Motif principal de la fin du versement de prestations d'assistance

Motif	Proportion 2015	Proportion 2016	Proportion 2017	Remarque	Evolution 2016-2017 (points)
Amélioration de la situation économique	31,9%	29,6%	30,6%		+1
Versement d'autres prestations sociales	24,4%	25,3%	24,4%		-0,9
Fin des responsabilités du service social	34%	35,6%	33,6%	Déménagement, mariage, décès, etc.	+2
Autre ou inconnu	9,7%	9,5%	11,4%		+1,9

Source : Office fédéral de la statistique, statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne, 2015-2017

L'aide sociale a pour objectif de subvenir aux besoins d'une personne et d'aider celle-ci à retrouver, dans toute la mesure du possible, son autonomie financière. Pour conférer une efficacité optimale à l'aide sociale, il est dès lors crucial de connaître les causes de la clôture des dossiers :

- Dans 30,6 pour cent de tous les cas réglés pour lesquels le motif est connu, le dossier a pu être bouclé suite à une amélioration de la situation économique (+1 point par rapport à 2016).
- Dans 24,4 pour cent des cas, le dossier a pu être clos car le minimum vital était assuré par d'autres prestations sociales (en général l'assurance-invalidité, ou l'assurance-chômage pour de courtes périodes transitoires).

<sup>22</sup> 3,5% avec une scolarité de moins de 7 ans

<sup>23</sup> Formation professionnelle élémentaire, apprentissage ou école professionnelle à plein temps, école préparant à la maturité gymnasiale ou professionnelle, école de degré diplôme

<sup>24</sup> Formation ou école professionnelle supérieure, université, haute école spécialisée

## 6 Annexe

### 6.1 Nombre de bénéficiaires

Région administrative / Service social	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017
<b>Jura bernois</b>				
Centre Orval	389	420	378	-10,0%
Courtelary	640	598	574	-4,0%
La Neuveville	287	305	294	-3,6%
Prévôté	743	754	729	-3,3%
Saint-Imier	567	540	590	+9,3%
Tavannes	441	411	525	+27,7%
Tramelan	210	250	235	-6,0%
<b>Total</b>	<b>3 277</b>	<b>3 278</b>	<b>3 325</b>	<b>+1,4%</b>
<b>Berne-Mittelland</b>				
Belp	903	972	980	+0,8%
Berne	6 772	6 686	6 632	-0,8%
Bolligen	146	134	141	+5,2%
Ittigen	803	805	802	-0,4%
Jegenstorf	272	246	260	+5,7%
Köniz	2 148	2 209	2 145	-2,9%
Konolfingen	558	536	553	+3,2%
Laupen	417	395	424	+7,3%
Münchenbuchsee	709	736	680	-7,6%
Münsingen	442	415	352	-15,2%
Muri	424	366	393	+7,4%
Oberdiessbach	209	208	199	-4,3%
Ostermundigen	1 337	1 387	1 418	+2,2%
Riggisberg	210	182	205	+12,6%
Schwarzenburg	261	231	217	-6,1%
Stettlen-Vechigen	157	178	166	-6,7%
Urtenen-Schönbühl	390	396	369	-6,8%
Wichtrach	209	235	194	-17,4%
Wohlen	465	436	497	+14,0%
Worb	588	579	593	+2,4%
Zollikofen	545	547	536	-2,0%
<b>Total</b>	<b>17 965</b>	<b>17 879</b>	<b>17 756</b>	<b>-0,7%</b>
<b>Emmental/Haute-Argovie</b>				
Aarwangen	667	639	680	+6,4%
Berthoud	1 307	1 317	1 277	-3,0%
Haut-Emmental (jusqu'au 31.12.2016)	388	414	--	-100,0% <sup>25</sup>
Haut-Emmental (auparavant Langnau)	302	306	730	+138,6% <sup>26</sup>
Herzogenbuchsee	393	397	397	0%
Hindelbank	250	206	207	+0,5%
Langenthal	1 283	1 337	1 309	-2,1%
Niederbipp	529	534	584	+9,4%
Niederönz	218	231	210	-9,1%
Oberes Langetental	116	131	143	+9,2%
Oesch-Emme	170	182	167	-8,2%
Roggwil	263	262	291	+11,1%
Rüdtligen-Alchenflüh	270	261	249	-4,6%
Trachselwald (Sumiswald/Huttwil)	953	881	855	-3,0%
Untere Emme	459	454	474	+4,4%
<b>Total</b>	<b>7 568</b>	<b>7 552</b>	<b>7 573</b>	<b>+0,3%</b>
<b>Oberland</b>				
Frutigen	345	346	349	+0,9%

<sup>25</sup> Le service social de Langnau et le service social régional du Haut-Emmental ont fusionné au 1<sup>er</sup> janvier 2017 pour constituer le service social Haut-Emmental (Sozialdienst Oberes Emmental).

<sup>26</sup> Idem

Région administrative / Service social	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017
Haut-Simmental	100	104	106	+1,9%
Heimberg	286	265	254	-4,2%
Interlaken/Jungfrau	1 282	1 180	1 168	-1,0%
Oberhasli	155	161	183	+13,7%
Oberhofen	206	221	214	-3,2%
Pays de Gessenay	138	131	116	-11,5%
Sigriswil	90	97	92	-5,2%
Spiez	706	668	638	-4,5%
Thoune	2 250	2 160	2 043	-5,4%
Uetendorf	362	328	328	0%
Wattenwil	282	280	305	+8,9%
Zulg	591	630	574	-8,9%
<b>Total</b>	<b>6 793</b>	<b>6 571</b>	<b>6 370</b>	<b>-3,1%</b>
<b>Seeland</b>				
Aarberg	172	184	194	+5,4%
Bienne	6 384	6 660	6 739	+1,2%
Brügg	730	679	713	+5,0%
Büren	344	365	381	+4,4%
Cerlier	265	226	247	+9,3%
Ipsach	205	178	190	+6,7%
Longeau	389	372	374	+0,5%
Lyss	1 020	957	883	-7,7%
Nidau	813	827	862	+4,2%
Orpond	306	272	285	+4,8%
Perles	394	388	331	-14,7%
Schüpfen	275	269	313	+16,4%
<b>Total</b>	<b>11 297</b>	<b>11 377</b>	<b>11 512</b>	<b>+1,2%</b>
<b>Canton</b>	<b>46 900</b>	<b>46 657</b>	<b>46 536</b>	<b>-0,3%</b>

Dans les petits services sociaux, des variations modestes en termes absolus peuvent se traduire par des écarts relativement importants en pour cent (voir Wichtrach).

## 6.2 Taux d'aide sociale

Région administrative / Service social	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017 (points)	Taux d'aide sociale 2017 par rapport à la moyenne cantonale
<b>Jura bernois</b>					
Centre Orval	4.88%	5.23%	4.75%	-0.48	104%
Courtelay	4.61%	4.28%	4.11%	-0.18	90%
La Neuveville	3.49%	3.72%	4.51%	+0.80	99%
Prévôté	7.34%	7.49%	7.32%	-0.17	161%
Saint-Imier	11.06%	10.54%	11.43%	+0.89	251%
Tavannes	8.18%	7.62%	9.80%	+2.18	215%
Tramelan	4.65%	5.44%	5.14%	-0.30	113%
<b>Moyenne</b>	<b>5.93%</b>	<b>5.92%</b>	<b>6.21%</b>	<b>+0.30</b>	<b>136%</b>
<b>Berne-Mittelland</b>					
Belp	4.15%	4.44%	4.75%	+0.31	104%
Berne	5.21%	5.11%	5.05%	-0.06	111%
Bolligen	2.39%	2.16%	2.24%	+0.08	49%
Ittigen	7.14%	7.18%	7.12%	-0.06	156%
Jegenstorf	2.35%	2.14%	2.24%	+0.10	49%
Köniz	5.29%	5.38%	5.15%	-0.23	113%

Région administrative / Service social	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017 (points)	Taux d'aide sociale 2017 par rapport à la moyenne cantonale
Konolfingen	2.74%	2.61%	2.69%	+0.07	59%
Laupen	2.98%	2.73%	2.89%	+0.16	64%
Münchenbuchsee	5.00%	5.18%	4.73%	-0.46	104%
Münsingen	3.76%	3.48%	2.83%	-0.66	62%
Muri	3.21%	2.79%	2.97%	+0.18	65%
Oberdiessbach	3.55%	3.53%	3.40%	-0.13	75%
Ostermundigen	8.09%	8.30%	8.28%	-0.02	182%
Riggisberg	2.04%	1.78%	2.00%	+0.23	44%
Schwarzenburg	3.90%	3.35%	3.17%	-0.19	70%
Stettlen-Vechigen	1.90%	2.12%	1.99%	-0.14	44%
Urtenen-Schönbühl	5.79%	5.86%	5.45%	-0.40	120%
Wichtrach	1.95%	2.17%	1.65%	-0.52	36%
Wohlen	2.35%	2.19%	2.46%	+0.27	54%
Worb	5.15%	5.11%	5.23%	+0.12	115%
Zollikofen	5.39%	5.38%	5.29%	-0.09	116%
<b>Moyenne</b>	<b>4.48%</b>	<b>4.43%</b>	<b>4.37%</b>	<b>-0.06</b>	<b>96%</b>
<b>Emmental/Haute-Argovie</b>					
Aarwangen	6.38%	6.04%	6.41%	+0.36	141%
Berthoud	5.84%	5.85%	5.69%	-0.16	125%
Haut-Emmental (jusqu'au 31.12.2016)	2.58%	2.76%		-2.76	0% <sup>27</sup>
Haut-Emmental (auparavant Langnau)	3.34%	3.36%	3.01%	-0.34	66% <sup>28</sup>
Herzogenbuchsee	5.66%	5.70%	5.62%	-0.09	123%
Hindelbank	4.20%	3.43%	3.43%	-0.01	75%
Langenthal	7.21%	7.48%	7.31%	-0.17	160%
Niederbipp	3.71%	3.68%	3.98%	+0.29	87%
Niederönz	2.87%	3.07%	2.74%	-0.32	60%
Oberes Langetental	1.82%	2.04%	2.20%	+0.16	48%
Oesch-Emme	1.86%	1.99%	1.82%	-0.17	40%
Roggwil	4.50%	4.46%	4.91%	+0.45	108%
Rüdtligen-Alchenflüh	4.83%	4.65%	4.45%	-0.20	98%
Trachselwald (Sumiswald/Huttwil)	3.69%	3.40%	3.28%	-0.12	72%
Untere Emme	3.19%	3.13%	3.22%	+0.09	71%
<b>Total</b>	<b>4.28%</b>	<b>4.25%</b>	<b>4.24%</b>	<b>-0.01</b>	<b>93%</b>
<b>Oberland</b>					
Frutigen	1.62%	1.61%	1.63%	+0.02	36%
Haut-Simmental	1.24%	1.29%	1.32%	+0.03	29%
Heimberg	4.34%	3.98%	3.80%	-0.18	83%
Interlaken/Jungfrau	3.22%	2.95%	2.93%	-0.02	64%
Oberhasli	1.94%	2.05%	2.31%	+0.26	51%
Oberhofen	2.87%	3.08%	2.98%	-0.10	66%
Pays de Gessenay	1.52%	1.44%	1.27%	-0.18	28%
Sigriswil	1.91%	2.04%	1.93%	-0.12	42%
Spiez	3.66%	3.46%	3.30%	-0.16	72%
Thoune	5.20%	4.98%	4.70%	-0.28	103%
Uetendorf	2.92%	2.64%	2.63%	-0.01	58%
Wattenwil	2.86%	2.83%	3.09%	+0.26	68%
Zulg	2.78%	2.96%	2.68%	-0.28	59%
<b>Moyenne</b>	<b>3.22%</b>	<b>3.11%</b>	<b>3.01%</b>	<b>-0.10</b>	<b>66%</b>

<sup>27</sup> Le service social de Langnau et le service social régional du Haut-Emmental ont fusionné au 1<sup>er</sup> janvier 2017 pour constituer le service social Haut-Emmental (Sozialdienst Oberes Emmental).

<sup>28</sup> Idem

Région administrative / Service social	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017 (points)	Taux d'aide sociale 2017 par rapport à la moyenne cantonale
<b>Seeland</b>					
Aarberg	1.81%	1.69%	1.77%	+0.08	39%
Bienne	11.41%	11.86%	11.94%	+0.08	262%
Brügg	7.38%	6.75%	7.00%	+0.24	154%
Büren	2.89%	3.03%	3.16%	+0.12	69%
Cerlier	1.73%	1.46%	1.57%	+0.11	34%
Ipsach	2.60%	2.26%	2.42%	+0.16	53%
Longeau	7.94%	7.52%	7.39%	-0.13	162%
Lyss	5.53%	5.50%	5.00%	-0.50	110%
Nidau	7.86%	7.96%	7.11%	-0.84	156%
Orpond	4.81%	4.26%	4.47%	+0.21	98%
Perles	9.77%	9.40%	7.83%	-1.57	172%
Schüpfen	2.05%	1.97%	2.27%	+0.30	50%
<b>Moyenne</b>	<b>6.73%</b>	<b>6.71%</b>	<b>6.67%</b>	<b>-0.04</b>	<b>147%</b>
<b>Canton</b>	<b>4.64%</b>	<b>4.58%</b>	<b>4.55%</b>	<b>-0.03</b>	<b>100%</b>

### 6.3 Coûts nets par personne

Région administrative / Service social	2015 <sup>29</sup> (CHF)	2016 <sup>30</sup> (CHF)	2017 <sup>31</sup> (CHF)	Evolution 2016-2017	Coûts nets 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
<b>Jura bernois</b>					
Centre Orval	10 149	9 023	10 307	+14,2%	102%
Courtelary	7 706	8 694	8 738	+0,5%	87%
La Neuveville	10 710	11 172	9 930	-11,1%	99%
Prévôté	11 644	11 531	11 893	+3,1%	118%
Saint-Imier	9 184	9 936	10 226	+2,9%	101%
Tavannes	9 927	11 175	11 013	-1,4%	109%
Tramelan	8 565	9 447	10 362	+9,7%	103%
<b>Moyenne</b>	<b>9 762</b>	<b>10 192</b>	<b>10 452</b>	<b>+2,5%</b>	<b>104%</b>
<b>Berne-Mittelland</b>					
Belp	8 898	7 659	8 753	+14,3%	87%
Berne	11 267	11 550	12 099	+4,8%	120%
Bolligen	10 085	11 736	12 048	+2,7%	120%
Ittigen	9 968	10 428	10 911	+4,6%	108%
Jegenstorf	9 262	10 159	9 543	-6,1%	95%
Köniz	8 769	9 248	9 162	-0,9%	91%
Konolfingen	10 760	10 325	10 385	+0,6%	103%
Laupen	9 092	9 477	7 996	-15,6%	79%
Münchenbuchsee	7 744	7 829	8 619	+10,1%	86%
Münsingen	6 677	8 113	7 336	-9,6%	73%
Muri	7 975	9 748	10 213	+4,8%	101%
Oberdiessbach	7 469	7 567	7 782	+2,8%	77%
Ostermundigen	9 365	9 930	9 937	+0,1%	99%

<sup>29</sup> Le décompte de l'aide sociale 2015 des communes a été révisé l'année suivante par la SAP, dont les corrections sont prises en compte dans les données 2015 du présent rapport.

<sup>30</sup> Le décompte de l'aide sociale 2016 des communes a été révisé l'année suivante par la SAP, dont les corrections sont prises en compte dans les données 2016 du présent rapport.

<sup>31</sup> La SAP n'a pas encore procédé à la révision des données des communes pour 2017, de sorte que celles-ci pourront encore subir quelques modifications, qui resteront toutefois minimes.

Région administrative / Service social	2015 <sup>29</sup> (CHF)	2016 <sup>30</sup> (CHF)	2017 <sup>31</sup> (CHF)	Evolution 2016-2017	Coûts nets 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
Riggisberg	7 917	7 834	8 285	+5,8%	82%
Schwarzenburg	8 789	9 305	8 944	-3,9%	89%
Stettlen-Vechigen	8 595	7 843	8 502	+8,4%	84%
Urtenen-Schönbühl	8 510	8 407	9 639	+14,7%	96%
Wichtrach	8 151	7 053	7 284	+3,3%	72%
Wohlen	8 889	8 174	9 420	+15,2%	93%
Worb	8 418	8 605	10 596	+23,1%	105%
Zollikofen	9 514	8 941	8 929	-0,1%	89%
<b>Moyenne</b>	<b>9 767</b>	<b>9 971</b>	<b>10 385</b>	<b>+4,2%</b>	<b>103%</b>
<b>Emmental/Haute-Argovie</b>					
Aarwangen	10 205	10 235	9 791	-4,3%	97%
Berthoud	10 384	10 609	10 507	-1,0%	104%
Haut-Emmental (jusqu'au 31.12.2016)	8 210	7 882	--	-100%	0% <sup>32</sup>
Haut-Emmental (auparavant Langnau)	8 159	7 582	9 617	+26,8%	95% <sup>33</sup>
Herzogenbuchsee	8 962	9 496	10 165	+7,0%	101%
Hindelbank	6 155	8 372	10 503	+25,4%	104%
Langenthal	9 774	8 719	9 976	+14,4%	99%
Niederbipp	8 508	8 729	8 518	-2,4%	85%
Niederönz	8 210	7 414	8 301	+12,0%	82%
Oberes Langetental	9 604	6 129	7 552	+23,2%	75%
Oesch-Emme	7 435	6 493	8 265	+27,3%	82%
Roggwil	7 234	9 501	10 144	+6,8%	101%
Rüdtligen-Alchenflüh	10 357	10 336	8 421	-18,5%	84%
Trachselwald (Sumiswald/Huttwil)	7 919	9 504	9 166	-3,5%	91%
Untere Emme	9 603	9 094	9 543	+4,9%	95%
<b>Moyenne</b>	<b>9 111</b>	<b>9 176</b>	<b>9 633</b>	<b>+5,0%</b>	<b>96%</b>
<b>Oberland</b>					
Frutigen	10 534	8 664	6 136	-29,2%	61%
Haut-Simmental	7 970	7 872	4 715	-40,1%	47%
Heimberg	8 534	9 364	10 260	+9,6%	102%
Interlaken/Jungfrau	11 167	11 547	10 711	-7,2%	106%
Oberhasli	8 665	5 826	8 258	+41,7%	82%
Oberhofen	10 731	10 777	10 419	-3,3%	103%
Pays de Gessenay	5 866	8 751	6 661	-23,9%	66%
Sigriswil	8 765	9 189	11 349	+23,5%	113%
Spiez	7 805	9 116	10 301	+13,0%	102%
Thoune	8 740	9 807	9 302	-5,1%	92%
Uetendorf	7 484	8 695	9 913	+14,0%	98%
Wattenwil	8 507	8 986	9 502	+5,7%	94%
Zulg	7 826	8 338	9 586	+15,0%	95%
<b>Moyenne</b>	<b>9 016</b>	<b>9 614</b>	<b>9 504</b>	<b>-1,1%</b>	<b>94%</b>
<b>Seeland</b>					
Aarberg	4 630	6 028	6 836	+13,4%	68%
Bienne	10 869	10 723	10 667	-0,5%	106%
Brügg	9 221	9 773	9 937	+1,7%	99%
Büren	9 770	8 996	9 242	+2,7%	92%
Cerlier	9 521	9 781	10 864	+11,1%	108%
Ipsach	6 968	7 544	9 647	+27,9%	96%

<sup>32</sup> Le service social de Langnau et le service social régional du Haut-Emmental ont fusionné au 1<sup>er</sup> janvier 2017 pour constituer le service social Haut-Emmental (Sozialdienst Oberes Emmental).

<sup>33</sup> Idem



Région administrative / Service social	2015 <sup>29</sup> (CHF)	2016 <sup>30</sup> (CHF)	2017 <sup>31</sup> (CHF)	Evolution 2016-2017	Coûts nets 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
Longeau	7 962	10 039	9 706	-3,3%	96%
Lyss	9 371	10 279	9 760	-5,0%	97%
Nidau	10 060	9 972	9 408	-5,6%	93%
Orpond	7 340	7 281	8 591	+18,0%	85%
Perles	8 692	7 791	8 105	+4,0%	80%
Schüpfen	8 109	9 181	9 685	+5,5%	96%
<b>Moyenne</b>	<b>9 999</b>	<b>10 134</b>	<b>10 151</b>	<b>+0,2%</b>	<b>101%</b>
<b>Canton</b>	<b>9 608</b>	<b>9 847</b>	<b>10 089</b>	<b>+2,5%</b>	<b>100%</b>

Dans les petits services sociaux, une seule recette ou dépense d'un gros montant peut se traduire par un écart important en pour cent, Les coûts nets par personne peuvent ainsi varier sensiblement d'une année à l'autre (voir Haut-Simmental).

#### 6.4 Coûts bruts par personne<sup>34</sup>

Région administrative / Service social	2015 <sup>35</sup> (CHF)	2016 <sup>36</sup> (CHF)	2017 <sup>37</sup> (CHF)	Evolution 2015-2016	Coûts bruts 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
<b>Jura bernois</b>					
Centre Orval	13 708	12 625	13 338	+5,6%	95%
Courtelary	10 239	11 094	11 084	-0,1%	79%
La Neuveville	16 555	17 003	12 969	-23,7%	93%
Prévôté	16 301	16 957	16 888	-0,4%	121%
Saint-Imier	12 105	13 414	13 139	-2,1%	94%
Tavannes	14 760	14 336	13 414	-6,4%	96%
Tramelan	13 821	13 173	14 701	+11,6%	105%
<b>Moyenne</b>	<b>13 739</b>	<b>14 136</b>	<b>13 768</b>	<b>-2,6%</b>	<b>99%</b>
<b>Berne-Mittelland</b>					
Belp	12 379	11 667	12 674	+8,6%	91%
Berne	14 645	14 613	14 917	+2,1%	107%
Bolligen	14 001	16 536	17 523	+6,0%	125%
Ittigen	13 508	13 937	14 620	+4,9%	105%
Jegenstorf	14 239	14 729	15 650	+6,3%	112%
Köniz	12 915	13 108	13 222	+0,9%	95%
Konolfingen	15 510	14 652	15 390	+5,0%	110%
Laupen	14 743	15 550	13 352	-14,1%	96%
Münchenbuchsee	10 790	10 973	11 627	+6,0%	83%
Münsingen	12 170	12 695	13 658	+7,6%	98%
Muri	14 815	15 290	14 940	-2,3%	107%
Oberdiessbach	12 095	11 796	10 985	-6,9%	79%
Ostermundigen	15 919	15 673	16 021	+2,2%	115%
Riggisberg	12 638	12 272	12 516	+2,0%	90%

<sup>34</sup> Les coûts et les revenus bruts ne sont guère comparables entre les services sociaux en raison des différents modes de comptabilisation. **Seuls peuvent être mis en relation les coûts nets (voir tableau 6.3).**

<sup>35</sup> Le décompte de l'aide sociale 2015 des communes a été révisé l'année suivante par la SAP, dont les corrections sont prises en compte dans les données 2015 du présent rapport.

<sup>36</sup> Le décompte de l'aide sociale 2016 des communes a été révisé l'année suivante par la SAP, dont les corrections sont prises en compte dans les données 2016 du présent rapport.

<sup>37</sup> La SAP n'a pas encore procédé à la révision des données des communes pour 2017, de sorte que celles-ci pourront encore subir quelques modifications, qui resteront toutefois minimes.

Région administrative / Service social	2015 <sup>35</sup> (CHF)	2016 <sup>36</sup> (CHF)	2017 <sup>37</sup> (CHF)	Evolution 2015-2016	Coûts bruts 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
Schwarzenburg	16 782	18 200	17 010	-6,5%	122%
Stettlen-Vechigen	12 666	12 676	11 981	-5,5%	86%
Urtenen-Schönbühl	10 415	10 513	11 519	+9,6%	82%
Wichtrach	11 793	10 845	12 573	+15,9%	90%
Wohlen	13 167	12 627	13 334	+5,6%	95%
Worb	12 712	13 458	14 243	+5,8%	102%
Zollikofen	13 883	13 876	14 014	+1,0%	100%
<b>Moyenne</b>	<b>13 888</b>	<b>13 898</b>	<b>14 257</b>	<b>+2,6%</b>	<b>102%</b>
<b>Emmental/Haute-Argovie</b>					
Aarwangen	13 277	13 396	13 050	-2,6%	93%
Berthoud	14 520	14 756	14 844	+0,6%	106%
Haut-Emmental (jusqu'au 31.12.2016)	12 833	11 159	--	-100%	0% <sup>38</sup>
Haut-Emmental (auparavant Langnau)	11 384	11 970	12 753	+6,5%	91% <sup>39</sup>
Herzogenbuchsee	13 492	14 411	14 525	+0,8%	104%
Hindelbank	11 387	13 464	14 619	+8,6%	105%
Langenthal	14 235	13 524	15 227	+12,6%	109%
Niederbipp	12 600	13 464	14 272	+6,0%	102%
Niederönz	14 433	10 894	11 936	+9,6%	85%
Oberes Langetental	15 568	12 118	11 490	-5,2%	82%
Oesch-Emme	11 888	11 883	12 198	+2,7%	87%
Roggwil	11 151	13 164	12 881	-2,1%	92%
Rüdtligen-Alchenflüh	13 275	12 863	13 164	+2,3%	94%
Trachselwald (Sumiswald/Huttwil)	12 299	13 923	14 047	+0,9%	101%
Untere Emme	14 765	13 997	14 200	+1,4%	102%
<b>Moyenne</b>	<b>13 388</b>	<b>13 471</b>	<b>14 017</b>	<b>+4,1%</b>	<b>100%</b>
<b>Oberland</b>					
Frutigen	15 473	14 859	13 426	-9,6%	96%
Haut-Simmental	12 063	15 670	10 268	-34,5%	73%
Heimberg	12 242	12 904	13 497	+4,6%	97%
Interlaken/Jungfrau	15 558	16 671	15 945	-4,4%	114%
Oberhasli	15 928	14 264	13 952	-2,2%	100%
Oberhofen	14 386	13 966	14 950	+7,0%	107%
Pays de Gessenay	11 964	13 062	11 316	-13,4%	81%
Sigriswil	15 583	12 979	15 624	+20,4%	112%
Spiez	16 874	15 308	16 442	+7,4%	118%
Thoune	12 958	13 847	13 655	-1,4%	98%
Uetendorf	12 677	13 276	13 400	+0,9%	96%
Wattenwil	14 783	16 448	15 015	-8,7%	107%
Zulg	11 737	11 582	13 302	+14,8%	95%
<b>Moyenne</b>	<b>14 020</b>	<b>14 398</b>	<b>14 337</b>	<b>-0,4%</b>	<b>103%</b>
<b>Seeland</b>					
Aarberg	10 552	11 519	13 197	14,6%	94%
Bienne	14 163	14 125	13 383	-5,3%	96%
Brügg	13 092	13 555	13 339	-1,6%	95%
Büren	13 393	13 497	13 573	0,6%	97%
Cerlier	14 036	13 566	15 201	12,0%	109%
Ipsach	10 683	11 703	13 458	15,0%	96%

<sup>38</sup> Le service social de Langnau et le service social régional du Haut-Emmental ont fusionné au 1<sup>er</sup> janvier 2017 pour constituer le service social Haut-Emmental (Sozialdienst Oberes Emmental).

<sup>39</sup> Idem

Région administrative / Service social	2015 <sup>35</sup> (CHF)	2016 <sup>36</sup> (CHF)	2017 <sup>37</sup> (CHF)	Evolution 2015-2016	Coûts bruts 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
Longeau	11 609	11 597	12 307	6,1%	88%
Lyss	13 979	14 433	14 218	-1,5%	102%
Nidau	14 327	15 110	14 400	-4,7%	103%
Orpond	11 242	11 305	10 691	-5,4%	77%
Perles	10 669	11 561	13 487	+16,7%	96%
Schüpfen	13 295	13 413	12 578	-6,2%	90%
<b>Moyenne</b>	<b>13 635</b>	<b>13 823</b>	<b>13 443</b>	<b>-2,7%</b>	<b>96%</b>
<b>Canton</b>	<b>13 755</b>	<b>13 898</b>	<b>13 993</b>	<b>+0,7%</b>	<b>100%</b>

## 6.5 Revenus bruts par personne<sup>40</sup>

Région administrative / Service social	2015 <sup>41</sup> (CHF)	2016 <sup>42</sup> (CHF)	2017 <sup>43</sup> (CHF)	Evolution 2016-2017	Revenus bruts 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
<b>Jura bernois</b>					
Centre Orval	3 559	3 602	3 031	-15,9%	78%
Courtelary	2 533	2 400	2 346	-2,3%	60%
La Neuveville	5 845	5 831	3 038	-47,9%	78%
Prévôté	4 657	5 427	4 995	-8,0%	128%
Saint-Imier	2 921	3 478	2 913	-16,2%	75%
Tavannes	4 833	3 161	2 401	-24,1%	62%
Tramelan	5 257	3 725	4 340	+16,5%	111%
<b>Moyenne</b>	<b>3 978</b>	<b>3 944</b>	<b>3 316</b>	<b>-15,9%</b>	<b>85%</b>
<b>Berne-Mittelland</b>					
Belp	3 481	4 007	3 921	-2,2%	101%
Berne	3 379	3 064	2 818	-8,0%	72%
Bolligen	3 915	4 800	5 476	+14,1%	140%
Ittigen	3 540	3 510	3 710	+5,7%	95%
Jegenstorf	4 977	4 569	6 107	+33,6%	157%
Köniz	4 146	3 860	4 060	+5,2%	104%
Konolfingen	4 750	4 327	5 005	+15,7%	128%
Laupen	5 651	6 073	5 356	-11,8%	137%
Münchenbuchsee	3 046	3 145	3 009	-4,3%	77%
Münsingen	5 492	4 581	6 322	+38,0%	162%
Muri	6 840	5 542	4 727	-14,7%	121%
Oberdiessbach	4 626	4 229	3 203	-24,3%	82%
Ostermundigen	6 554	5 743	6 084	+5,9%	156%
Riggisberg	4 721	4 438	4 230	-4,7%	108%
Schwarzenburg	7 993	8 894	8 066	-9,3%	207%
Stettlen-Vechigen	4 071	4 833	3 479	-28,0%	89%

<sup>40</sup> Les coûts et les revenus bruts ne sont guère comparables entre les services sociaux en raison des différents modes de comptabilisation. **Seuls peuvent être mis en relation les coûts nets (voir tableau 6.3).**

<sup>41</sup> Le décompte de l'aide sociale 2015 des communes a été révisé l'année suivante par la SAP, dont les corrections sont prises en compte dans les données 2015 du présent rapport.

<sup>42</sup> Le décompte de l'aide sociale 2016 des communes a été révisé l'année suivante par la SAP, dont les corrections sont prises en compte dans les données 2016 du présent rapport.

<sup>43</sup> La SAP n'a pas encore procédé à la révision des données des communes pour 2017, de sorte que celles-ci pourront encore subir quelques modifications, qui resteront toutefois minimes.

Région administrative / Service social	2015 <sup>41</sup> (CHF)	2016 <sup>42</sup> (CHF)	2017 <sup>43</sup> (CHF)	Evolution 2016-2017	Revenus bruts 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
Urtenen-Schönbühl	1 905	2 106	1 879	-10,8%	48%
Wichtrach	3 642	3 793	5 289	+39,4%	136%
Wohlen	4 278	4 452	3 914	-12,1%	100%
Worb	4 294	4 853	3 646	-24,9%	94%
Zollikofen	4 369	4 935	5 086	+3,0%	130%
<b>Moyenne</b>	<b>4 121</b>	<b>3 927</b>	<b>3 872</b>	<b>-1,4%</b>	<b>99%</b>
<b>Emmental/Haute-Argovie</b>					
Aarwangen	3 072	3 161	3 259	+3,1%	84%
Berthoud	4 137	4 147	4 337	+4,6%	111%
Haut-Emmental (jusqu'au 31.12.2016)	4 623	3 277	--	-100%	0% <sup>44</sup>
Haut-Emmental (auparavant Langnau)	3 224	4 388	3 136	-28,5%	80% <sup>45</sup>
Herzogenbuchsee	4 531	4 914	4 361	-11,3%	112%
Hindelbank	5 232	5 092	4 115	-19,2%	106%
Langenthal	4 461	4 805	5 252	+9,3%	135%
Niederbipp	4 092	4 734	5 754	+21,5%	148%
Niederönz	6 222	3 480	3 635	+4,4%	93%
Oberes Langetental	5 964	5 989	3 938	-34,3%	101%
Oesch-Emme	4 454	5 390	3 933	-27,0%	101%
Roggwil	3 916	3 662	2 737	-25,3%	70%
Rüdtligen-Alchenflüh	2 918	2 526	4 743	+87,7%	122%
Trachselwald (Sumiswald/Huttwil)	4 380	4 420	4 881	+10,4%	125%
Untere Emme	5 162	4 903	4 656	-5,0%	119%
<b>Moyenne</b>	<b>4 277</b>	<b>4 296</b>	<b>4 384</b>	<b>+2,1%</b>	<b>112%</b>
<b>Oberland</b>					
Frutigen	4 939	6 195	7 290	+17,7%	187%
Haut-Simmental	4 093	7 798	5 552	-28,8%	142%
Heimberg	3 708	3 540	3 237	-8,6%	83%
Interlaken/Jungfrau	4 391	5 124	5 234	+2,2%	134%
Oberhasli	7 263	8 438	5 694	-32,5%	146%
Oberhofen	3 655	3 188	4 531	+42,1%	116%
Pays de Gessenay	6 098	4 311	4 655	+8,0%	119%
Sigriswil	6 818	3 790	4 275	+12,8%	110%
Spiez	9 069	6 192	6 141	-0,8%	157%
Thoune	4 219	4 040	4 353	+7,7%	112%
Uetendorf	5 192	4 581	3 487	-23,9%	89%
Wattenwil	6 276	7 462	5 512	-26,1%	141%
Zulg	3 911	3 244	3 715	+14,5%	95%
<b>Moyenne</b>	<b>5 004</b>	<b>4 784</b>	<b>4 832</b>	<b>+1,0%</b>	<b>124%</b>
<b>Seeland</b>					
Aarberg	5 923	5 491	6 360	+15,8%	163%
Bienne	3 294	3 401	2 716	-20,1%	70%
Brügg	3 870	3 782	3 402	-10,0%	87%
Büren	3 624	4 501	4 331	-3,8%	111%
Cerlier	4 515	3 785	4 337	+14,6%	111%
Ipsach	3 715	4 159	3 811	-8,4%	98%
Longeau	3 647	1 559	2 601	+66,9%	67%
Lyss	4 608	4 154	4 457	+7,3%	114%

<sup>44</sup> Le service social de Langnau et le service social régional du Haut-Emmental ont fusionné au 1<sup>er</sup> janvier 2017 pour constituer le service social Haut-Emmental (Sozialdienst Oberes Emmental).

<sup>45</sup> Idem

Région administrative / Service social	2015 <sup>41</sup> (CHF)	2016 <sup>42</sup> (CHF)	2017 <sup>43</sup> (CHF)	Evolution 2016-2017	Revenus bruts 2017 par personne par rapport à la moyenne cantonale
Nidau	4 267	5 138	4 991	-2,9%	128%
Orpond	3 902	4 024	2 100	-47,8%	54%
Perles	1 978	3 770	5 383	+42,8%	138%
Schüpfen	5 186	4 232	2 893	-31,7%	74%
<b>Moyenne</b>	<b>3 635</b>	<b>3 689</b>	<b>3 293</b>	<b>-10,8%</b>	<b>84%</b>
<b>Canton</b>	<b>4 147</b>	<b>4 050</b>	<b>3 904</b>	<b>-3,6%</b>	<b>100%</b>

Les revenus bruts peuvent varier fortement d'une année à l'autre en raison de recettes isolées d'un gros montant (indemnités journalières et rentes de l'assurance-invalidité, versements du canton ou du pays d'origine, contributions d'entretien et dette alimentaire des parents ou rétrocessions des bénéficiaires, p. ex.), qui peuvent avoir un fort impact, surtout dans les petits services sociaux (voir notamment Rütli-Alchenflüh).

## 6.6 Durée d'octroi<sup>46</sup>

Région administrative / Service social	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017
<b>Jura bernois</b>				
Centre Orval	9,2	9,0	8,8	-2,2%
Courtelary	8,4	8,2	8,5	+3,7%
La Neuveville	9,2	10,2	9,6	-5,9%
Prévôté	9,8	10,4	10,0	-3,8%
Saint-Imier	9,6	10,0	10,0	--
Tavannes	9,7	9,7	8,5	-12,4%
Tramelan	9,2	8,5	9,2	+8,2%
<b>Moyenne</b>	<b>9,3</b>	<b>9,4</b>	<b>9,2</b>	<b>-2,1%</b>
<b>Berne-Mittelland</b>				
Belp	9,4	9,3	9,5	+2,2%
Berne	9,1	9,1	9,4	+3,3%
Bolligen	7,5	8,5	8,7	+2,4%
Ittigen	8,9	9,2	9,5	+3,3%
Jegenstorf	8,1	8,8	9,1	+3,4%
Köniz	9,4	9,0	9,3	+3,3%
Konolfingen	8,9	8,8	8,8	--
Laupen	8,8	9,2	8,8	-4,3%
Münchenbuchsee	8,7	8,5	8,9	+4,7%
Münsingen	8,6	8,7	8,8	+1,1%
Muri	9,1	9,3	9,3	--
Oberdiessbach	8,5	9,1	8,6	-5,5%
Ostermundigen	9,5	9,2	9,3	+1,1%
Riggisberg	8,7	8,2	8,1	-1,2%
Schwarzenburg	9,1	9,6	8,8	-8,3%
Stettlen-Vechigen	8,7	8,3	8,5	+2,4%
Urtenen-Schönbühl	9,1	9,2	9,8	+6,5%
Wichtrach	7,9	8,6	8,1	-5,8%
Wohlen	8,9	8,5	8,8	+3,5%
Worb	9,4	9,4	9,9	+5,3%
Zollikofen	9,0	8,7	8,7	--
<b>Moyenne</b>	<b>8,8</b>	<b>8,9</b>	<b>9,0</b>	<b>+0,8%</b>

<sup>46</sup> Durée moyenne d'octroi de l'aide sociale par personne, en mois

<b>Emmental/Haute-Argovie</b>				
Aarwangen	8,6	9,1	9,3	+2,2%
Berthoud	9,2	9,2	9,3	+1,1%
Haut-Emmental (jusqu'au 31.12.2016)	7,9	8,1	--	-100% <sup>47</sup>
Haut-Emmental (auparavant Langnau)	8,9	9,0	8,9	-1,1% <sup>48</sup>
Herzogenbuchsee	8,3	8,5	8,3	-2,4%
Hindelbank	7,5	8,5	8,6	+1,2%
Langenthal	9,5	9,3	9,7	+4,3%
Niederbipp	8,7	9,2	8,2	-10,9%
Niederönz	8,7	7,3	7,9	+8,2%
Oberes Langetental	8,8	7,7	8,4	-9,1%
Oesch-Emme	7,5	7,6	8,0	-5,3%
Roggwil	8,3	8,8	8,8	0%
Rüdtligen-Alchenflüh	8,5	8,2	8,9	-8,5%
Trachselwald (Sumiswald/Huttwil)	8,1	8,5	8,7	-2,4%
Untere Emme	8,5	8,7	8,7	0%
<b>Moyenne</b>	<b>8,5</b>	<b>8,5</b>	<b>8,7</b>	<b>+2,1%</b>
<b>Oberland</b>				
Frutigen	8,5	8,5	8,6	+1,2%
Haut-Simmental	8,0	7,8	6,8	-12,8%
Heimberg	8,8	9,3	9,2	-1,1%
Interlaken/Jungfrau	8,5	8,5	8,4	-1,2%
Oberhasli	8,0	8,5	9,1	+7,1%
Oberhofen	9,4	8,9	9,1	+2,2%
Pays de Gessenay	7,8	7,6	7,8	+2,6%
Sigriswil	8,8	8,2	8,9	+8,6%
Spiez	8,8	8,6	8,5	-1,2%
Thoune	8,9	9,1	8,9	-2,2%
Uetendorf	8,2	8,0	8,9	+11,3%
Wattenwil	8,8	9,2	8,0	-13,1%
Zulg	8,7	8,4	8,7	+3,7%
<b>Moyenne</b>	<b>8,6</b>	<b>8,5</b>	<b>8,5</b>	<b>-0,3%</b>
<b>Seeland</b>				
Aarberg	8,1	8,2	8,6	+4,9%
Bienne	9,8	9,8	9,7	-1,0%
Brügg	9,4	9,8	9,6	-2,0%
Büren	7,8	8,5	8,7	+2,4%
Cerlier	8,3	8,0	8,1	+1,3%
Ipsach	8,2	8,2	9,0	+9,8%
Longeau	9,3	9,0	8,8	-2,2%
Lyss	8,8	9,2	9,2	0%
Nidau	9,3	9,2	9,0	-2,2%
Orpond	8,5	8,9	9,2	+3,4%
Perles	8,4	8,8	9,2	+4,5%
Schüpfen	8,5	9,0	8,4	-6,7%
<b>Moyenne</b>	<b>8,7</b>	<b>8,9</b>	<b>8,9</b>	<b>0%</b>
<b>Canton</b> <sup>49</sup>	<b>9,1</b>	<b>9,1</b>	<b>9,1</b>	<b>0%</b>

<sup>47</sup> Le service social de Langnau et le service social régional du Haut-Emmental ont fusionné au 1<sup>er</sup> janvier 2017 pour constituer le service social Haut-Emmental (Sozialdienst Oberes Emmental).

<sup>48</sup> Idem

<sup>49</sup> Le total cantonal ne comprend pas de doubles comptages, contrairement aux résultats des régions administratives. C'est pourquoi il ne correspond pas exactement à la moyenne de ces dernières.

## 6.7 Taux de couverture

Région administrative / Service social	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017 (points)
<b>Jura bernois</b>				
Centre Orval	86%	82%	84%	+2
Courtelary	84%	82%	80%	-2
La Neuveville	87%	83%	93%	+10
Prévôté	86%	83%	81%	-2
Saint-Imier	85%	81%	84%	+3
Tavannes	86%	83%	86%	+3
Tramelan	85%	82%	86%	+4
<b>Moyenne</b>	<b>86%</b>	<b>82%</b>	<b>85%</b>	<b>+3</b>
<b>Berne-Mittelland</b>				
Belp	73%	72%	70%	-2
Berne	81%	73%	82%	+9
Bolligen	82%	80%	82%	+2
Ittigen	82%	83%	81%	-2
Jegenstorf	75%	70%	73%	+3
Köniz	75%	74%	72%	-2
Konolfingen	79%	75%	73%	-2
Laupen	78%	78%	77%	-1
Münchenbuchsee	81%	81%	82%	+1
Münsingen	72%	74%	74%	0
Muri	74%	72%	68%	-4
Oberdiessbach	78%	71%	67%	-4
Ostermundigen	77%	77%	77%	0
Riggisberg	87%	79%	76%	-3
Schwarzenburg	75%	72%	73%	+1
Stettlen-Vechigen	76%	75%	79%	+4
Urtenen-Schönbühl	70%	69%	73%	+4
Wichtrach	77%	75%	72%	-3
Wohlen	77%	77%	77%	0
Worb	79%	77%	73%	-4
Zollikofen	75%	81%	81%	0
<b>Moyenne</b>	<b>77%</b>	<b>76%</b>	<b>75%</b>	<b>-1</b>
<b>Emmental/Haute-Argovie</b>				
Aarwangen	83%	83%	84%	+1
Berthoud	80%	76%	78%	+2
Haut-Emmental (jusqu'au 31.12.2016)	75%	71%	--	-100 <sup>50</sup>
Haut-Emmental (auparavant Langnau)	80%	81%	72%	-9 <sup>51</sup>
Herzogenbuchsee	80%	78%	78%	0
Hindelbank	73%	73%	64%	-9
Langenthal	79%	76%	77%	+1
Niederbipp	77%	79%	81%	+2
Niederönz	75%	70%	66%	-4
Oberes Langetental	75%	71%	79%	-5
Oesch-Emme	81%	84%	72%	-12
Roggwil	80%	79%	80%	+1
Rüdtligen-Alchenflüh	85%	85%	79%	-6
Trachselwald (Sumiswald/Huttwil)	75%	76%	75%	-1

<sup>50</sup> Le service social de Langnau et le service social régional du Haut-Emmental ont fusionné au 1<sup>er</sup> janvier 2017 pour constituer le service social Haut-Emmental (Sozialdienst Oberes Emmental).

<sup>51</sup> Idem

Untere Emme	77%	77%	81%	+4
<b>Moyenne</b>	<b>79%</b>	<b>78%</b>	<b>76%</b>	<b>-2</b>
<b>Oberland</b>				
Frutigen	78%	76%	75%	-1
Haut-Simmental	84%	71%	69%	-2
Heimberg	81%	73%	72%	-1
Interlaken/Jungfrau	80%	76%	77%	+1
Oberhasli	79%	75%	73%	-2
Oberhofen	79%	76%	78%	+2
Pays de Gessenay	74%	77%	77%	0
Sigriswil	81%	82%	78%	-4
Spiez	72%	71%	73%	+2
Thoune	77%	75%	74%	-1
Uetendorf	77%	74%	76%	+2
Wattenwil	79%	75%	75%	0
Zulg	79%	78%	70%	-8
<b>Moyenne</b>	<b>79%</b>	<b>75%</b>	<b>74%</b>	<b>-1</b>
<b>Seeland</b>				
Aarberg	71%	84%	77%	-7
Bienne	85%	85%	84%	-1
Brügg	84%	85%	83%	-2
Büren	83%	77%	79%	+2
Cerlier	77%	80%	79%	-1
Ipsach	78%	78%	74%	-4
Longeau	82%	86%	87%	+1
Lyss	80%	79%	79%	0
Nidau	83%	83%	81%	-2
Orpond	79%	75%	71%	-4
Perles	81%	77%	79%	+2
Schüpfen	76%	78%	73%	-5
<b>Moyenne</b>	<b>80%</b>	<b>81%</b>	<b>79%</b>	<b>-2</b>
<b>Canton<sup>52</sup></b>	<b>80%</b>	<b>79%</b>	<b>78%</b>	<b>-1</b>

## 6.8 Dossiers clos<sup>53</sup>

Région administrative / Service social	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017 (points)
<b>Jura bernois</b>				
Centre Orval	14%	13%	27%	+14
Courtelay	30%	28%	29%	+1
La Neuveville	24%	20%	8%	-12
Prévôté	19%	11%	18%	+7
Saint-Imier	20%	16%	12%	-4
Tavannes	26%	16%	22%	+6
Tramelan	23%	20%	26%	+6
<b>Moyenne</b>	<b>23%</b>	<b>18%</b>	<b>21%</b>	<b>+3</b>
<b>Berne-Mittelland</b>				
Belp	22%	19%	20%	+1
Berne	22%	21%	18%	-3
Bolligen	22%	23%	26%	+3
Ittigen	19%	24%	16%	-8
Jegenstorf	40%	27%	28%	+1

<sup>52</sup> Le total cantonal ne comprend pas de doubles comptages, contrairement aux résultats des régions administratives. C'est pourquoi il ne correspond pas exactement à la moyenne de ces dernières.

<sup>53</sup> Nombre de bénéficiaires faisant partie des dossiers clos par rapport au total des personnes soutenues



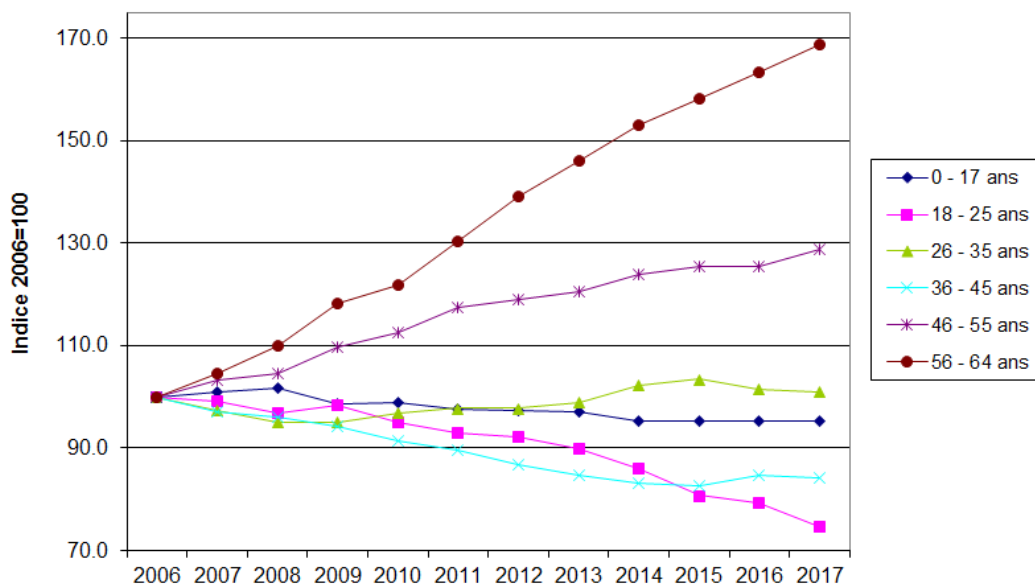
Région administrative / Service social	2015	2016	2017	Evolution 2016-2017 (points)
Köniz	20%	22%	24%	+2
Konolfingen	26%	25%	29%	+4
Laupen	27%	21%	27%	+6
Münchenbuchsee	23%	25%	23%	-2
Münsingen	21%	24%	33%	+9
Muri	26%	24%	14%	-10
Oberdiessbach	31%	27%	27%	0
Ostermundigen	21%	19%	23%	+4
Riggisberg	34%	33%	27%	-6
Schwarzenburg	25%	24%	28%	+4
Stettlen-Vechigen	21%	28%	33%	+5
Urtenen-Schönbühl	16%	21%	20%	-1
Wichtrach	20%	34%	30%	-4
Wohlen	24%	25%	21%	-4
Worb	23%	22%	16%	-6
Zollikofen	25%	24%	26%	+2
<b>Moyenne</b>	<b>23%</b>	<b>22%</b>	<b>22%</b>	<b>0</b>
<b>Emmental/Haute-Argovie</b>				
Aarwangen	23%	19%	25%	+6
Berthoud	23%	20%	25%	+5
Haut-Emmental (jusqu'au 31.12.2016)	27%	21%	--	-21 <sup>54</sup>
Haut-Emmental (auparavant Langnau)	19%	25%	19%	-6 <sup>55</sup>
Herzogenbuchsee	31%	23%	27%	+4
Hindelbank	30%	35%	20%	-15
Langenthal	19%	18%	18%	0
Niederbipp	22%	20%	25%	+5
Niederönz	25%	36%	38%	+2
Oberes Langetental	25%	28%	25%	+3
Oesch-Emme	27%	32%	30%	-2
Roggwil	30%	16%	22%	+6
Rüdtligen-Alchenflüh	32%	31%	23%	-8
Trachselwald (Sumiswald/Huttwil)	30%	27%	29%	+2
Untere Emme	19%	30%	21%	-9
<b>Moyenne</b>	<b>24%</b>	<b>23%</b>	<b>24%</b>	<b>+1</b>
<b>Oberland</b>				
Frutigen	29%	23%	30%	+7
Haut-Simmental	25%	23%	45%	+22
Heimberg	26%	24%	26%	+2
Interlaken/Jungfrau	28%	28%	30%	+2
Oberhasli	28%	27%	24%	-3
Oberhofen	26%	20%	26%	+6
Pays de Gessenay	38%	37%	23%	-14
Sigriswil	29%	26%	31%	+5
Spiez	24%	31%	29%	-2
Thoune	23%	22%	26%	+4
Uetendorf	29%	35%	24%	-11
Wattenwil	25%	20%	27%	+7
Zulg	28%	26%	23%	-3
<b>Moyenne</b>	<b>26%</b>	<b>26%</b>	<b>27%</b>	<b>+1</b>

<sup>54</sup> Le service social de Langnau et le service social régional du Haut-Emmental ont fusionné au 1<sup>er</sup> janvier 2017 pour constituer le service social Haut-Emmental (Sozialdienst Oberes Emmental).

<sup>55</sup> Idem

<b>Seeland</b>				
Aarberg	32%	21%	31%	+10
Bienne	16%	17%	20%	+3
Brügg	21%	20%	17%	-3
Büren	35%	22%	29%	+7
Cerlier	34%	38%	20%	-18
Ipsach	28%	32%	24%	-8
Longeau	25%	24%	19%	-5
Lyss	26%	24%	27%	+3
Nidau	20%	22%	24%	+2
Orpond	27%	25%	23%	-2
Perles	27%	28%	21%	-7
Schüpfen	29%	18%	30%	+12
<b>Moyenne</b>	<b>21%</b>	<b>20%</b>	<b>22%</b>	<b>+2</b>
<b>Canton<sup>56</sup></b>	<b>20%</b>	<b>19%</b>	<b>20%</b>	<b>+1</b>

## 6.9 Bénéficiaires de l'aide sociale selon la classe d'âge : évolution 2006-2017



<sup>56</sup> Le total cantonal ne comprend pas de doubles comptages, contrairement aux résultats des régions administratives. C'est pourquoi il ne correspond pas exactement à la moyenne de ces dernières.

## 6.10 Besoin brut et besoin net selon la structure d'assistance<sup>57</sup>

	Nombre	Besoin brut		Besoin net	
		Médiane (CHF)	Moyenne (CHF)	Médiane (CHF)	Moyenne (CHF)
Dossiers concernant 1 personne	15 492	1 837	1 888	1 626	1 650
vivant seule	10 153	2 004	2 080	1 847	1 834
ne vivant pas seule	5 339	1 398	1 523	1 196	1 300
Familles monoparentales	4 292	3 139	3 282	2 150	2 262
avec 1 enfant	2 406	2 845	2 938	2 002	2 048
avec 2 enfants	1 338	3 408	3 558	2 267	2 364
avec 3 enfants ou plus	548	3 946	4 117	2 954	2 952
Couples avec enfants	2 172	3 978	4 048	2 790	2 749
avec 1 enfant	697	3 396	3 500	2 452	2 367
avec 2 enfants	802	3 999	4 029	2 818	2 716
avec 3 enfants ou plus	673	4 571	4 638	3 344	3 183
Couples sans enfant	1 140	2 791	2 861	2 093	2 107
Total des ménages privés	23 096	2 117	2 398	1 751	1 889

Dossiers ayant reçu une prestation durant la période d'enquête, sans les doubles comptages et sans les prestations de type aide sociale ponctuelle sans budget. Seuls les dossiers avec un besoin net positif sont pris en compte.

Les suppléments d'intégration pour les personnes sans activité lucrative sont intégrés dans le besoin brut lorsque ces variables sont disponibles.

<sup>57</sup> Source : Office fédéral de la statistique, statistique de l'aide sociale dans le canton de Berne, 2017